

**HAHN A SYN s.r.o.**

Lelkova 186/4  
747 21 Kravaře  
CZECH REPUBLIC  
info@hahn-profi.cz

**Hahn & Sohn GmbH**

Janahof 53  
93413 Cham  
Deutschland  
hahn@hahn-sohn.de

## MANUAL DEL USUARIO



### BATERÍA PRUNER

MODEL NUMBER:

**CEDBPB40LI-SET**

SERIAL NUMBER:

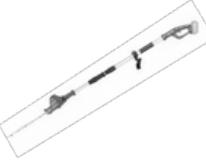
Model number and serial number can be found on the nameplate. Be sure to write them down and keep them in a safe place.

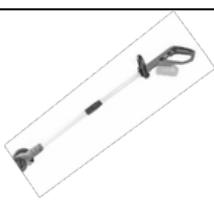
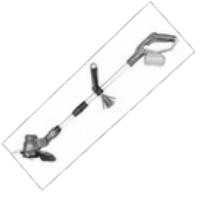


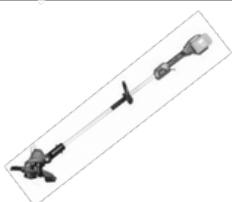
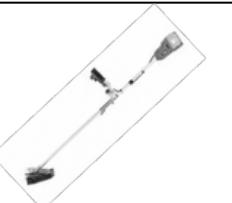
Foto	Número de catálogo	Descripción
	CEDD40Li-SET	Taladro y atornillador sin cable Cedrus D40Li-SET, batería y cargador incluidos, batería Li-Ion máx. 20V, par de apriete máx. 40 Nm
	CEDD60Li	Taladro y atornillador sin cable Cedrus D60Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de Li-Ion de 20V máx., velocidad en vacío 0-500rpm / 0-2000rpm, par máx. 60 Nm
	CEDHD58Li-SET	Taladro atornillador de impacto Cedrus HD58Li-SET, batería y cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 0-500 rpm/0-2000 rpm, par máximo 58 Nm
	CEDHD60Li	Taladro atornillador de impacto Cedrus HD60Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 0-500 rpm / 0-2000 rpm, par máx. 60 Nm
	CEDID180Li	Destornillador de impacto Cedrus ID180Li , sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad en vacío 0-2800 rpm, par máximo 180 Nm, portapuntas HEX de ¼".
	CEDIW250Li	Destornillador de impacto Cedrus ID250Li , sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad en vacío de 0-2800 rpm, par máximo de 2500 Nm, portapuntas cuadradas de ½".
	CEDIW400Li	Destornillador de impacto Cedrus ID400Li , sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 0-1500rpm/0-1700rpm/0-1900rpm/0-2000rpm/0-2300rpm, par máximo 100Nm/150Nm/200Nm/ 300Nm/400Nm, porta-puntas cuadrado de ½".
	CEDIDB200Li	Atornillador de impacto Cedrus IDB200LI, sin batería ni cargador, luz LED, batería Li-Ion de 20V máx., sin carga /800/1800/2500rpm, impacto 0/1100/2500/3500bpm, par 40/130/200Nm, porta-puntas HEX de ¼".
	CEDRH1.1Li	Taladro percutor Cedrus RH1.1Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 0-900 rpm
	CEDRH2.2Li	Taladro percutor Cedrus RH2.2LI, sin batería ni cargador, empuñadura delantera ajustable, batería Li-Ion max 20V, velocidad en vacío 0-1420rpm, 0-4500bpm de percusión, 2,2kJ de fuerza de impacto, portabrocas SDS+, capacidad de perforación de Ø28 en madera Ø13 en metal Ø22 en hormigón

	CEDIWB250Li	Llave de impacto Cedrus IWB250Li, sin batería ni cargador, clip para cinturón, batería Li-Ion máx. 20V, sin carga /800/1800/2500rpm, impacto 0/1100/2500/3500bmp, par 50/150/250Nm, portabrocas cuadrado de ½".
	CEDAG125Li	Amoladora angular Cedrus AG125Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 10000 rpm, diámetro de la hoja de 125 mm
	CEDAG125Li-SET	Amoladora angular Cedrus AG125Li, batería y cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 10000 rpm, diámetro de la hoja de 125 mm
	CEDAGB125Li	Amoladora angular Cedrus AGB125Li, sin batería ni cargador, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 8500 rpm, diámetro de la hoja 125 mm
	CEDOS125Li	Lijadora excéntrica Cedrus OS125Li, sin batería ni cargador, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 2000/3500/5000/6500/8000/10000rpm
	CEDCBG50Li	Amoladora de banco 3 en 1 Cedrus CBG50Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad 3000-9000 rpm, diámetro del disco 50 mm, grosor del disco 13 mm, amoladora y pulidora 3 en 1, eje flexible para montar accesorios
	CEDJSLi	Sierra de calar Cedrus JSLi, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 2700 rpm
	CEDRSLi	Sierra de sable Cedrus RSLi, sin batería ni cargador incluidos, batería Li-Ion de 20 V máx., velocidad en vacío 3000 rpm
	CEDCSLi	Sierra circular Cedrus CSLi, sin batería ni cargador incluidos, batería Li-Ion de 20V máx., velocidad en vacío 4200 rpm, tamaño de disco 165x20x1,6mm,24T
	CEDCSB165Li	Sierra circular Cedrus CSB165Li, batería Li-Ion max 20V, velocidad en vacío 4200rpm,tamaño del disco 165x20x1.6mm,24T, profundidad de corte 51mm a 90°,37mm a 45°.

	CEDCSM140Li	Mini sierra circular Cedrus CSM140Li, sin batería ni cargador, batería Li-Ion máx. 20V, velocidad en vacío 6000rpm, tamaño de hoja 140mm, profundidad de corte 50mm a 90°, 35mm a 45°
	CEDCG3Li	Pistola encoladora recargable Cedrus CG3Li, sin batería y cargador°C incluidos, batería Li-Ion de 20V máx., diámetro de la boquilla 3mm, diámetro del cartucho 10-12mm, tiempo de calentamiento 3min, temperatura de trabajo 175
	CEDSG45Li	Pistola de silicona Cedrus SG45Li, sin batería ni cargador, batería de iones de litio de 20 V máx., fuerza de dosificación máx. 4500 N, control de velocidad 6 niveles, velocidad de alimentación 0,7 - 11m/s, capacidad del tubo 600ml, capacidad del cartucho 310ml
	CEDLLi	Linterna recargable Cedrus LLi, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, bombilla LED de 3 W y 3 piezas, flujo luminoso de 260 lúmenes.
	CEDCL35Li	Cedrus CL35Li linterna recargable LED, sin batería ni cargador incluidos, batería máx 20V Li-Ion , potencia 35W, flujo luminoso I - 5000Lm II - 2000Lm, led 100 piezas SMD, temperatura de color 6500K, ángulo de luz 120 °
	CEDMTLi	Máquina multifunción Cedrus MTLi, sin batería ni cargador incluidos, batería Li-Ion máx. 20V, velocidad en vacío 5000-20000 rpm
	CEDNGLi	Clavadora Cedrus NGLi, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad de clavado de hasta 30 piezas por minuto
	CEDAP100Li	Compresor recargable Cedrus AP100Li, batería de iones de litio de 20 V como máximo, presión de aire máxima de 7 bares (100 psi), volumen de aire de 30 l/min, velocidad máxima del aire de 54 m/s, ciclo de trabajo de 5 minutos encendido/ 5 minutos apagado
	CEDCP57Li	Bomba sin cable Cedrus CP57Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, presión máxima de 0,034 bares, caudal de aire de 53 m3/h, velocidad del aire de 40 km/h, 3 boquillas adicionales, empuñadura blanda
	CEDSP1000Li	Pistola sin cable Cedrus SP1000Li, batería Li-Ion de 20V máx., capacidad del depósito 1l, caudal 800ml/min, viscosidad máx. 60DIN-S, presión 0,1 bar, diámetro de boquilla 2,5mm/1,8mm/1,5mm

	CEDWP160LI	Li-Ion 20V máx., presión de agua 2,4MPa, caudal de agua 160L/H, boquilla 6en1, 6 ajustes: dirección de inclinación 0°, 20°, 20°, 40°, chorro de espuma y ducha, cable y depósito de detergente incluidos
	CEDBP30Li	Podadora sin cable Cedrus BP30Li, batería de iones de litio de 20 V máx., diámetro de corte máx. 30 mm, velocidad de corte 1,4 s, longitud total 300 mm
	CEDPB40LI-SET	Tijeras de podar, max 20V Li-Ion, bateria y cargador incluidos, diametro max de corte 40mm, cuatro ajustes de diametro de corte, motor sin escobillas, peso 0.98kg, caja de color, bateria 2Ah, cargador 2.4A
	CEDGS100Li	Cizalla sin cable Cedrus GS100Li, batería de iones de litio de 20 V máx., anchura de corte de la cizalla para hierba 100 mm, longitud de la barra de corte 200 mm, diámetro de corte máx. 8 mm, anchura de la garra 75 mm
	CEDHT510Li	Cortasetos Cedrus HT510Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío 1300 spm, longitud de la cuchilla 510 mm
	CEDHT520LiX2	Cortasetos Cedrus HT520LiX2, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad en vacío de 2800 rpm, longitud de la cuchilla de 520 mm
	CEDPHT450Li	Cizalla de brazo Cedrus PHT450Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 1300 spm, longitud de la hoja 450 mm
	CEDCHS250Li	Motosierra sin cable Cedrus CHS250Li, sin batería ni cargador, batería de iones de litio de 20 V máx., longitud de la barra Oregon de 25 cm, tamaño de la cadena Oregon de 3,8", sistema tensor de cadena sin herramientas, bomba de aceite automática
	CEDCHS350LiX2	Motosierra sin cable Cedrus CHS350LiX2, sin batería ni cargador incluidos, batería Li-Ion máx. 2x20V, longitud de la barra Oregon 35 cm, tamaño de la cadena Oregon 3,8".

	CEDCHS100Li	Mini sierra sin cable Cedrus CHS100Li, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad en vacío de 5400 rpm, longitud de la barra de 10 cm, tamaño de la cadena de 1/4", velocidad de la cadena de 8 m/s
	CEDCHS150LI-SET	Mini motosierra, batería y cargador incluidos, Li-Ion máx 20V, longitud de barra 15cm, cadena 1/4", engrase automático de cadena, tensor de cadena sin herramientas, caja de cartón de colores, batería 2Ah, cargador 2.4A
	CEDCPS20	Sierra de brazo Cedrus CPS20 - accesorio para PHT450Li, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 1300 rpm, longitud de barra de 20 cm, paso de cadena de 3/8", velocidad de cadena de 8 m/s
	CEDCHS100P	Extensión telescópica para motosierra Cedrus CHS100Li, compatible con la motosierra CHS100Li MINI, longitud mínima 1,95m, longitud máxima 2,4m
	CEDB42LiX2	Soplador sin cable Cedrus B42LiX2, sin batería ni cargador incluidos, batería Li-Ion 2x20V máx., velocidad en vacío 20000 rpm, velocidad del aire 42 m/seg.
	CEDBV200LiX2	Soplador sin cable 2 en 1 Cedrus BV200LiX2, sin batería ni cargador incluidos, máx. 2x 20V Li-Ion, velocidad en vacío 8000-14000 rpm, velocidad del aire 200km/h, caudal de aire 220m3/h, capacidad de la bolsa 35 l, relación de trituración 9:1
	CEDBV270Li	Soplador sin cable 2 en 1 Cedrus BV270Li, sin batería ni cargador incluidos, Li-Ion máx. 20V, velocidad en vacío 6000-18000 rpm, velocidad del aire 270km/h, caudal de aire 102m3/h, bolsa incluida
	CEDPC160Li	Limpiador de juntas y lechadas Cedrus PC160Li, sin batería ni cargador, ajuste telescópico de la longitud, mango giratorio, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad del cepillo 1300 rpm, anchura del cepillo 160 mm, diámetro del cepillo de alambre 115 mm
	CEDGT254Li	Cortabordes sin cable Cedrus GT254Li, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 9000 rpm, anchura de corte de 254 mm

	CEDST300LiX2	Cortabordes sin cable Cedrus ST300LiX2, sin batería ni cargador incluidos, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad en vacío de 6700 rpm, anchura de corte de 300 mm
	CEDST280Li	Cortabordes sin cable Cedrus ST280Li, batería de iones de litio de 20 V como máximo, velocidad en vacío de 9000 rpm, anchura de corte de 280 mm, diámetro de hilo de 1,6 mm, longitud ajustable 1,0 - 1,36m, cabezal ajustable 90°
	CEDBC350LiX2	Cortabordes sin cable Cedrus BC350Li, 2 x batería de iones de litio de 20 V máx., velocidad en vacío de 7000 rpm, anchura de corte de 350 mm, diámetro de línea de 2,0 mm, tipo de cabezal automático, empuñadura de doble bocina
	CEDLM40LiX2	Cortacésped sin cable Cedrus LM40LiX2, batería 2 x max 20V Li-Ion, anchura de corte 400mm, altura de corte 25mm/75mm / 6 posiciones, ajuste de altura central sí, métodos de siega cesta, mulching, capacidad cesta 40l, accionamiento ninguno
	CEDSC15Li	Pulverizador sin cable Cedrus SC15Li, batería de iones de litio de 20 V máx., capacidad del depósito 15 l, caudal de líquido 1,3 l/min, presión máx. 0,3 MPa, longitud de la lanza 800 mm, abertura de la boquilla 1,6 mm
	CEDVC15Li	Aspirador sin cable Cedrus VC15Li, batería de iones de litio de 20 V máx., capacidad del depósito 15 l, presión de aspiración ≥8,0Kpa, diámetro de la manguera 32 mm, longitud de la manguera 1,5 m
	CEDVC5Li	Aspirador sin cable Cedrus VC5Li, batería de iones de litio de 20 V máx., capacidad del depósito de 0,5 l, presión de aspiración ≥3,8 Kpa
	CEDWF300Li	Ventilador recargable Cedrus WF300Li, batería de iones de litio de 20 V como máximo, diámetro del ventilador de 300 mm, niveles de velocidad 3
	CEDLi-Ion 2Ah	Batería Cedrus Li-Ion 2Ah, tensión máxima 20V

	CEDLi-Ion 4Ah	Batería Cedrus Li-Ion 4Ah, tensión máxima 20V
	CEDLi-Ion 6Ah	Batería Cedrus Li-Ion n 6Ah, tensión máxima 20V
	CEDLI-ION 8AH	Batería Cedrus Li-Ion n 8Ah, tensión máx. 20V
	CEDFCH2.4	Cargador rápido Cedrus FCH2.4, tensión de entrada 230-240V CA, tensión de salida 230-240V CA, corriente de carga 2,4A
	CEDFCH3.5	Cargador rápido Cedrus FCH3.5, tensión de entrada 230-240 V CA, tensión de salida 230-240 V CA, corriente de carga 3,5 A
	CEDDCH3.0	Cargador doble Cedrus DCH3.0, tensión de entrada 230-240 V CA, tensión de salida 230-240 V CA, corriente de carga 3,0 A
	CEDFCH8	Cargador rápido inteligente, identificación de la capacidad de la batería, selección automática de la corriente de carga, corriente de salida de 2,4 A a 8,0 A, el indicador de batería muestra el estado de la batería, ventilador de refrigeración, hasta 4 veces más rápido que el cargador estándar
	CEDCHPLi	Cargador USB para teléfonos Cedrus CHPLi, tensión de entrada de 20 V CC, tensión de salida de 5 V, corriente de carga de 1,5 A

## ÍNDICE

Prólogo	2
Símbolos de advertencia.	2
Ruido	3
Vibraciones	3
Normas de seguridad	3
Descripción del aparato	8
Datos técnicos.	8
Funciones.	9
Instalación	10
Antes del uso	12
Utilización	12
Mantenimiento	13
Accesorios opcionales	14
Solución de problemas	15

## PRÓLOGO

Gracias por adquirir nuestro aparato. Este manual de usuario contiene la información más importante sobre el aparato, su construcción, funciones y uso. Antes de empezar a trabajar, lea atentamente el manual de usuario. Un uso seguro y correcto le ayudará a obtener los mejores resultados. Toda la información contenida en el manual se basa en los datos más recientes sobre el producto en la fecha de impresión del documento. Debido a la mejora continua de los aparatos y a la introducción de cambios en los mismos, el manual de usuario puede diferir del estado real del aparato. El fabricante se reserva el derecho de introducir cambios en el producto en cualquier momento. Los parámetros del producto pueden cambiar sin previo aviso. Está prohibido copiar y duplicar el

manual de usuario y sus elementos sin el consentimiento del fabricante. Este manual del usuario debe tratarse como parte integrante del aparato y, en caso de cesión del aparato a terceros o de reventa, debe cederse junto con el aparato. Utilizar el dispositivo de acuerdo con el manual de usuario y los mensajes que funcionamiento seguro y a largo plazo del dispositivo y para satisfacer las expectativas de los usuarios. Si no se lee, comprende o cumple el manual del usuario, pueden producirse lesiones graves y daños en el dispositivo.

CEDRUS no se hace responsable de los errores de impresión de este manual que no afecten directamente a la utilización del aparato y que sólo se refieran a datos técnicos o descriptivos detallados.

Los dispositivos se modernizan durante la producción, por lo que algunos datos contenidos en este manual pueden diferir de los datos reales, lo que tampoco afecta a la forma en que se utiliza el dispositivo. Las fotos e ilustraciones contenidas en este manual de usuario tienen fines ilustrativos, y el estado físico del dispositivo puede diferir del estado real.

## ADVERTENCIA SÍMBOLOS.

Al continuación se muestran los símbolos del dispositivo: Antes de utilizarlo, familiarícese con su significado.

	Lea el manual de instrucciones.
	No exponga el aparato a la humedad. Tenga cuidado con los objetos arrojados.
	No permita que otras personas se acerquen a la zona.
	Utilice guantes de protección.
	
	Utilice gafas de seguridad.
	No deseche los equipos eléctricos ni las pilas usadas con la basura doméstica. De acuerdo con las directivas europeas, los equipos eléctricos y las pilas que hayan llegado al final de su vida útil deben recogerse por separado y llevarse a un centro de reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

## RUIDO

Nivelderuido ponderado A determinado según la norma EN60745-1:45-1:

- Nivel de presión sonora (LpA) : 69,5 dB(A) o inferior
- Tolerancia (K) : 3 dB(A)
- El nivel de ruido durante el funcionamiento puede superar los 80 dB(A).

## VIBRACIONES

Valor total de las vibraciones (suma de los vectores triaxiales) determinado según la norma EN60745-1:

- Emisión de vibraciones (ah): 2,5 m/s<sup>2</sup> o inferior
- Tolerancia (K): 1,5 m/s<sup>2</sup>.

**NOTA:** El valor total de vibración declarado se midió de acuerdo con un método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra.

**NOTA:** El valor total de vibraciones declarado también puede utilizarse para una evaluación preliminar de la exposición.

**⚠ ADVERTENCIA** La emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede diferir del valor declarado dependiendo de cómo se utilice la herramienta, especialmente del tipo de trabajo que se realice.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de especificar medidas de seguridad para proteger al operario que se basen en una estimación de la exposición en condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando está en ralentí, así como los tiempos de disparo).

## SEGURIDAD NORMAS

### Generalidades

**⚠ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias e indicaciones de seguridad. Su incumplimiento puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Conserve este manual para uso futuro.

## Seguridad en el lugar de trabajo

1. Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.
2. No utilice herramientas eléctricas cerca de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
3. Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

## Seguridad eléctrica

1. El enchufe de la herramienta eléctrica debe coincidir con la toma de corriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
2. Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. El contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
3. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
4. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
5. Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
6. Si no puede evitar utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.
7. Las herramientas eléctricas pueden producir campos electromagnéticos (CEM) que no son perjudiciales para el usuario. No obstante, los usuarios de marcapasos y otros dispositivos médicos similares deben consultar al fabricante o al médico antes de utilizar una herramienta eléctrica.

## **Seguridad personal**

1.Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de falta de atención mientras maneja una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

2.Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. Los equipos de protección, como la mascarilla antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco protector o la protección auditiva, utilizados en condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones personales.

3.Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación o a la batería, o antes de coger o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede provocar accidentes.

4.Retire la llave de ajuste o la llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave que quede enganchada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

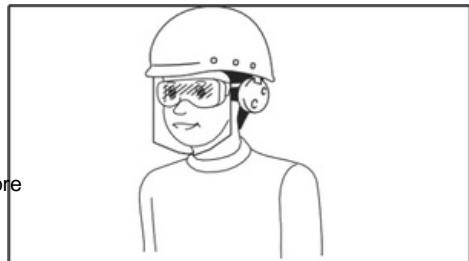
5.No se estire demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

6.Vistase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

7.Si se dispone de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectadas y se utilicen correctamente. El uso de un sistema de extracción de polvo puede reducir los peligros del polvo.

8.No permita que la familiaridad con las herramientas eléctricas resultante de su uso frecuente le haga ignorar las normas de seguridad. Un manejo descuidado puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

9.Utilice siempre gafas de seguridad cuando utilice herramientas eléctricas para proteger sus ojos de posibles lesiones. Las gafas deben cumplir la norma europea EN 166.



Es responsabilidad del empresario asegurarse de que los operarios de las herramientas y otras personas que se encuentren en la zona de trabajo inmediata lleven el equipo de protección adecuado.

## **Uso y mantenimiento de las herramientas eléctricas**

1.No utilice la fuerza. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.

2.No utilice una herramienta eléctrica si el interruptor no permite encenderla y apagarla. Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

3.Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.

4.Garde las herramientas eléctricas que no utilice fuera del alcance de los niños y no permita que las manejen personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

5.Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, roturas u otros daños que puedan afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

**6.** Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte bien mantenidas y con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

**7.** Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios,

los

dispositivos de fijación, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el tipo de trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica de forma distinta a la prevista puede provocar situaciones de peligro.

**8.** Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y exentas de aceite y grasa. Las empuñaduras y superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones imprevistas.

**9.** No lleve guantes de trabajo de tela cuando utilice la herramienta, ya que podrían enredarse. Si los guantes de trabajo de tela se enredan en las piezas móviles, pueden producirse lesiones personales.

#### **Uso y mantenimiento de las herramientas inalámbricas**

**1.** Cargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro.

**2.** Utilice las herramientas eléctricas únicamente con baterías diseñadas para este fin. El uso de cualquier otro tipo de batería puede crear riesgo de lesiones e incendio.

**3.** Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer contacto entre los terminales. Un cortocircuito entre los terminales puede provocar quemaduras o un incendio.

**4.** En condiciones inadecuadas, puede salir líquido de la batería. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.

**5.** No utilice una batería o herramienta dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma impredecible, provocando incendios, explosiones o riesgo de lesiones.

**6.** No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a un calor excesivo. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.

**7.** Siga las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del intervalo especificado en las instrucciones. Una carga incorrecta o fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

#### **Servicio**

**E**ncargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. De este modo se garantiza la seguridad de su herramienta eléctrica.

**D**o intente nunca reparar usted mismo las baterías dañadas. Las baterías sólo deben ser reparadas por un centro de servicio autorizado.

**3.** Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios.

#### **Podadora sin cable - Seguridad**

**A**DVERTENCIA: Lea todas las advertencias e información de seguridad. El incumplimiento de las mismas puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

**1.** Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. Los equipos de protección, como una mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva, si se utilizan en condiciones adecuadas, reducirán el riesgo de lesiones personales.

**2.** Asegúrese siempre de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería, de cogerla o de transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o conectar herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

**3.** Vistase adecuadamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

**4.** Esta herramienta está diseñada para podar ramas. No la utilice para ningún otro fin que no sea el previsto.

**5.** No permita nunca que utilicen el aparato niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, personas sin experiencia ni conocimientos o personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones. La normativa local puede restringir la edad del operador.

- 6.Los niños deben ser supervisados para asegurarse **Uso y mantenimiento de las herramientas sin cable** de que no juegan con el aparato.
- 7.No utilice nunca el aparato cuando haya personas, especialmente niños, o animales domésticos cerca.
- 8.No se exceda y mantenga siempre el equilibrio. Mantenga siempre el equilibrio y camine, no corra, en las pendientes.
- 9.No toque las piezas móviles y peligrosas antes de desenchufar la herramienta o extraer la batería.
- 10.Desconecte la fuente de alimentación o retire la batería de la herramienta:  
-siempre que el usuario deje la herramienta  
-antes de eliminar obstrucciones,  
-antes de revisar, limpiar o trabajar en la herramienta,  
-después de golpear un objeto extraño para comprobar si la herramienta está dañada,  
-si la herramienta empieza a vibrar de forma inusual.
- 11.No utilice nunca la herramienta con protectores o cuchillas dañados, sin dispositivos de seguridad o si el cable está dañado o desgastado.
- 12.Evite utilizar la herramienta en condiciones meteorológicas adversas, especialmente durante una tormenta.
- 13.No utilice la herramienta ni cargue la batería bajo la lluvia.
- 14.No deje la herramienta bajo la lluvia o en un lugar húmedo.
- 15.Tenga cuidado de que no queden objetos extraños atrapados entre las cuchillas. Si las cuchillas quedan bloqueadas por objetos extraños, apague inmediatamente la herramienta y desconecte la batería de la misma. A continuación, retire los objetos extraños de las cuchillas.
- 16.No sujeté nunca la rama que está cortando con la mano libre. Mantenga la mano libre alejada de la zona de corte. No toque nunca las cuchillas, ya que están muy afiladas y pueden cortarle.
- 17.Compruebe siempre las cuchillas antes de empezar a trabajar.
- 18.Manipule las cuchillas con extrema precaución para evitar cortes o lesiones causados por las cuchillas.
- 19.Desconecte la batería de la herramienta después de cada uso y antes de realizar tareas de inspección o mantenimiento.
- 1.** No utilice la herramienta en lugares húmedos o mojados ni la exponga a la lluvia. La entrada de agua en la herramienta aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- 2.** Cargue la herramienta sólo con el cargador recomendado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otra batería.
- 3.** Utilice la herramienta eléctrica sólo con las baterías especificadas para este fin. El uso de otras baterías puede crear riesgo de lesiones e incendio.
- 4.** No arroje la batería al fuego. La pila puede explotar. Compruebe la normativa local para su eliminación.
- 5.** No abra ni mutile la batería. El electrolito liberado es corrosivo y puede causar daños en los ojos o la piel. Puede ser tóxico si se ingiere.
- 6.** No cargue la batería bajo la lluvia o en lugares húmedos.
- 7.** No cargue la batería bajo la lluvia o en lugares húmedos.

## Servicio

- 1.Encargue el mantenimiento de la herramienta eléctrica a un técnico de servicio cualificado, utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. De este modo se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. Siga las instrucciones de lubricación y sustitución de accesorios.
- 3.Mantenga las empuñaduras secas, limpias y sin aceite ni grasa.

**ADVERTENCIA** No permita que la comodidad o la familiaridad con la motosierra (adquirida mediante el uso repetido) sustituyan el cumplimiento estricto de las precauciones de seguridad. El uso incorrecto o el incumplimiento de las precauciones de seguridad establecidas en este manual pueden provocar lesiones graves.

## **Información importante sobre la seguridad de la batería**

1. Antes de utilizar el pack de baterías, lea toda la información y advertencias del cargador, del pack de baterías y del dispositivo en el que se utiliza el pack de baterías.
2. No desmonte el cartucho de pilas.
3. Si el paquete de pilas se descarga demasiado rápido o con demasiada rapidez, interrumpe inmediatamente su funcionamiento. Esto puede causar riesgo de sobrecalentamiento, quemaduras e incluso explosión.
4. Si le entra electrolito en los ojos, láveselos con agua limpia y póngase en contacto con un médico inmediatamente. Esto puede causar pérdida de visión.
5. no provoque un cortocircuito en la batería:
  - No toque los terminales con ningún material conductor.
  - Evite guardar la batería en un recipiente con otros objetos metálicos como clavos, monedas, etc.
  - No exponga la batería al agua o a la lluvia. Un cortocircuito en la batería puede provocar un elevado flujo de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso averías.No guarde las herramientas ni la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 40°C.
6. No queme la batería, aunque esté muy dañada o completamente agotada. La batería puede explotar.
7. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.
9. no utilice baterías dañadas.
10. las baterías de iones de litio están sujetas a la normativa sobre mercancías peligrosas. Para el transporte comercial, por ejemplo, a través de terceros, transitarios, deben observarse requisitos especiales de embalaje y etiquetado. Es necesario consultar a un experto en materiales peligrosos para preparar el artículo que se va a enviar. Posiblemente también deban observarse normativas nacionales más específicas. Selle o enmascare los contactos abiertos y empaque la batería de forma que no se mueva dentro del paquete.
11. Al desechar el cartucho de batería, retírelo de la herramienta y dépósito en un lugar seguro. Respete la normativa local sobre eliminación de pilas.
12. Utilice las baterías recargables sólo con los productos indicados por el fabricante. La instalación de baterías con productos incompatibles puede provocar incendios, calor excesivo, explosiones o fugas de electrolito.
13. Si no va a utilizar la herramienta durante un periodo prolongado, extraiga el paquete de baterías de la herramienta.

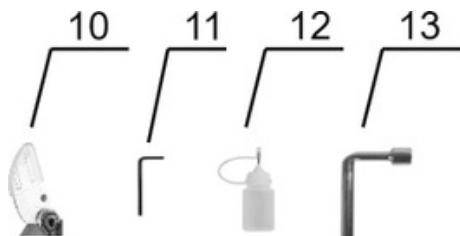
**PRECAUCIÓN:** Utilice sólo baterías Cedrus originales. El uso de baterías no originales o que hayan sido modificadas puede provocar una explosión, con el consiguiente riesgo de incendio, lesiones y daños. También anulará la garantía.

## **Consejos para mantener la máxima duración de la batería**

1. Cargue la batería antes de que se descargue por completo. Deje siempre de utilizar la herramienta y recargue la batería cuando note una disminución de la potencia de la herramienta.
2. No cargue nunca una batería completamente cargada. La sobrecarga acorta su vida útil.
3. Cargue el paquete de baterías únicamente a una temperatura ambiente de entre 5°C y 40°C. Deje que la batería se enfrie antes de volver a cargarla.
4. recargue la batería si no va a utilizarla durante un periodo prolongado (más de seis meses).

## DISPOSITIVO DESCRIPCIÓN

1. cuchilla inferior
2. cuchilla superior
3. tornillo de la cuchilla
4. interruptor
5. tuerca de ajuste de la cuchilla
6. mango
7. orificios de ventilación
8. botón de liberación de la batería
9. batería recargable
10. protector de la cuchilla
11. llave allen
12. botella de aceite lubricante
13. llave de tubo



## DATOS TÉCNICOS

Modelo	CEDBPB40LI-SET
Capacidad de corte máx.	40 mm
Velocidad de corte	50 SPM
Tamaño de corte	4 niveles (10mm, 20mm, 30mm, 40mm)
Longitud total (sin batería)	300 mm×70 mm×115 mm
Tensión nominal	C.C. 20 V
Peso neto (sin batería)	0,98 kg
Baterías compatibles	CEDLI-ION 2AH, CEDLI-ION 4AH, CEDLI-ION 6AH, CEDLI-ION 8AH
Cargadores compatibles	CEDEFCH2.4, CEDEFCH3.5, CEDDCH3.0, CEDFCH8

- Los equipos se actualizan durante la producción, por lo que algunos datos de este manual pueden diferir de los datos reales.
- El peso puede variar en función de los componentes y accesorios, incluida la batería.

## FUNCIONES

**NOTA:** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que se ha extraído la batería antes de ajustar o comprobar las funciones de la herramienta.

### Introducir y extraer la batería

**PRECAUCIÓN** Apague siempre la herramienta antes de instalar o extraer la batería. **PRECAUCIÓN** Cuando instale o extraiga el juego de pilas, sujetela firmemente la herramienta y el juego de pilas. Si sujetela la herramienta y la batería de forma incorrecta, podrían resbalar de sus manos y dañar la herramienta y la batería, además de causar lesiones personales. batería y lesiones personales.



Para extraer la batería (2), deslícela hacia fuera de la herramienta mientras pulsa el botón situado en la parte frontal de la herramienta. Para instalar la batería (2), alinee el conector de la batería con la ranura de la carcasa y deslícelo hasta que encaje.

Empújelo hasta el fondo hasta que se bloquee con un ligero clic.

**NOTA:** Empuje siempre la batería hasta el fondo. De lo contrario, podría caerse accidentalmente de la herramienta y causar lesiones al usuario o a las personas que se encuentren cerca.

**PRECAUCIÓN** No introduzca el paquete de pilas a la fuerza. Si el cartucho no se desliza con facilidad, significa que no se ha introducido correctamente.

### Protección de la herramienta/batería

- Protección contra sobrecarga:

Si la herramienta funciona de forma que consume una corriente excesiva, apague el aparato y detenga el trabajo que ha provocado la sobrecarga. En continuación, reinicie el aparato. Si la herramienta no arranca, la batería está sobreelentada. En esta situación, espere a que la batería se enfrie antes de volver a encender la herramienta.

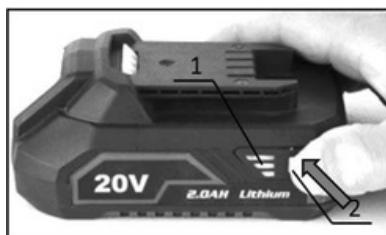
- Protección contra sobreelentamiento

Si la herramienta o la batería se sobreelentan, la herramienta se detendrá automáticamente. En tal situación, espere a que se enfrie antes de volver a encenderla.

- Protección contra sobredescarga:

Si la capacidad restante de la batería es demasiado baja, la herramienta no funcionará. En este caso, retire la batería y vuelva a cargarla.

### Indicadores de carga



Pulse el botón de control (2) de la batería para que los indicadores de carga (1) muestren la capacidad restante de la batería. A continuación encontrará información detallada sobre la capacidad restante.

Charging indicators	Remaining Battery Capacity
 LED on  LED off	75% - 100%
 GREEN ORANGE RED	25% - 50%
 ORANGE RED	10% - 25%

**NOTA:** Dependiendo de las condiciones de uso y de la temperatura ambiente, la indicación puede diferir ligeramente del rendimiento real.

## Funcionamiento de los interruptores

Para activar la herramienta, siga estos pasos

1. inserte la batería.
2. pulse el botón "MODE", después se encenderán las 4 luces.
3. es necesario sujetar firmemente la cizalla y pulsar el interruptor dos veces. La cuchilla superior de la cizalla se abrirá automáticamente después de tres pulsaciones.
4. Para cerrar la cuchilla de la cizalla, pulse de nuevo el interruptor.



Para desactivar la herramienta, haga lo siguiente:

1. mantenga pulsado el interruptor durante unos tres segundos, después de lo cual la herramienta emitirá tres tictacs, y luego pulse el botón "MODE" durante unos tres segundos hasta que se apague la luz.
2. Retire la batería.

## Cambio automático del modo de bloqueo y apagado

Por razones de seguridad, la herramienta cambia automáticamente al modo de apagado si no se toca durante un cierto período de tiempo. Pulse dos veces el interruptor para liberar el bloqueo. La hoja superior de la tijera se abrirá automáticamente después de tres pulsaciones.

## Función de prevención de cortes en las manos

Por razones de seguridad, la herramienta dispone de una función de prevención de cortes en las manos. Cuando el operario maneje la herramienta con una mano y la otra toque la cuchilla, se activará la función de prevención de corte con la mano: la herramienta emitirá un sonido de advertencia continuo y la cuchilla superior dejará de moverse hasta que la otra mano deje de tocar la cuchilla. A continuación, la función se desactivará automáticamente.

## Cambio del tamaño de corte

La herramienta dispone de cuatro tamaños de corte diferentes, adecuados para distintas aplicaciones. Pulse el botón "MODE" (1) para seleccionar el tamaño de corte adecuado. Cuantas más luces indicadoras (2) estén encendidas, mayor será el tamaño de corte.



Se muestran los 4 tamaños de corte disponibles:



## MONTAJE

**NOTA:** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y la batería extraída antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

## Sustitución de la cuchilla de corte superior

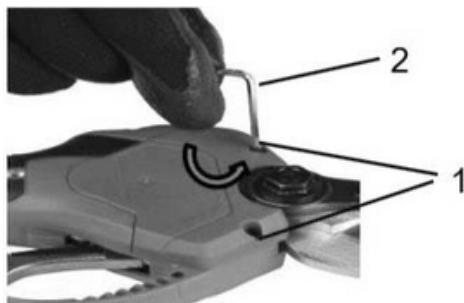
Para extraer la cuchilla de corte superior, siga estos pasos:

1. Inserte la batería. Retire la tapa de la cuchilla.
2. Pulse el botón "MODE" para encender la herramienta y, a continuación, pulse el interruptor dos veces para abrir completamente la cuchilla de corte superior.
3. Con la cuchilla de corte superior abierta, pulse el botón "MODE" para apagar la herramienta y retire la batería.

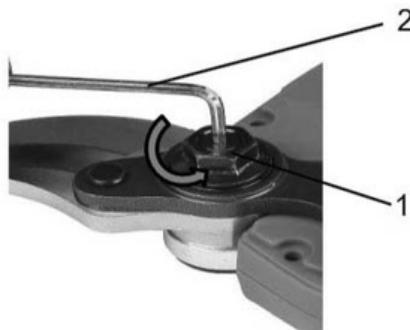


4. Afloje el tornillo de la cuchilla (1) con una llave Allen

(2), girándolo en sentido antihorario. Desenrosque la tuerca de ajuste de la cuchilla (3) con una llave de tubo (4), girándola en sentido antihorario. Retire la arandela.



6. Retire el anillo del brazo de conexión con unos alicates para anillos o una herramienta similar y sustituya la cuchilla superior de la cortadora por una nueva.



Para instalar la cuchilla de corte superior, siga los pasos de desmontaje en orden inverso. Preste atención a los siguientes puntos cuando instale las cuchillas:



5. Afloje los dos tornillos (1) con una llave Allen (2), girándolos en sentido antihorario. Retire la tapa del cabezal, separando la lengüeta de la tapa del cabezal de la ranura de la carcasa. Retire el conjunto de la cuchilla de corte superior.

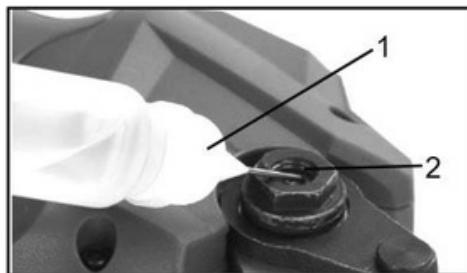
1. Aplique aceite lubricante a la cuchilla de corte.
2. Al instalar la tapa del cabezal, alinee la ranura de la tapa del cabezal con la ranura de la carcasa.
3. Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados. Ajuste siempre la holgura de la cuchilla después de instalarla. (Capítulo: "Ajuste de la holgura de la cuchilla").

**PRECAUCIÓN** Utilice únicamente las cuchillas de tijera especificadas recomendadas por el fabricante. El uso de otras cuchillas puede suponer un riesgo de lesiones o daños a la herramienta.

## ANTES DE UTILIZAR Reposición del aceite

Las hojas de tijera requieren que se rellene el aceite cada vez antes de su uso. Para aplicar aceite a las cuchillas, siga estos pasos:

1. Inserte la batería. Retire la cubierta de las cuchillas.
- 2). Encienda la herramienta y pulse el interruptor para abrir completamente la cuchilla superior.
- 3.después de abrir la cuchilla superior, apague la herramienta y retire el paquete de pilas.
- 4.afloje el tornillo de la cuchilla con una llave allen girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- 5.Exprima el aceite de la botella de aceite en el orificio roscado.

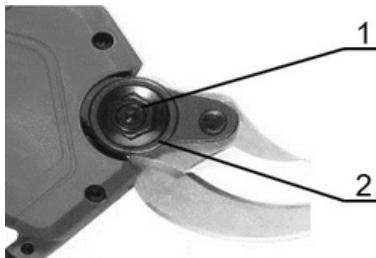


- 6.Vuelva a colocar el tornillo de la cuchilla girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

- 7.Encienda la herramienta varias veces sin carga para distribuir lagrasa uniformemente.

**NOTA:** Vierta la cantidad correcta de aceite lubricante cadavez. Evite que sea demasiado o demasiado poco.

## Ajuste de la holgura de las cuchillas



De vez en cuando, ajuste la holgura de las cuchillas de la cizalla como se indica a continuación:

- 1.Inserte la batería. Retire la protección de la cuchilla
- 2.Encienda la herramienta y pulse el interruptor para abrir completamente la cuchilla superior de la cizalla.
- 3.Después de abrir la cuchilla superior, apague la herramienta y retire la batería.
- 4.afloje el tornillo de la cuchilla con una llave allen girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- 5.ajuste el apriete del tornillo de ajuste de la cuchilla con una llave adecuada, girándolo en sentido horario o antihorario (par de apriete de la tuerca de sujeción de la cuchilla: aproximadamente 0,5 Nm).
- 6.vuelva a apretar el tornillo de la cuchilla.
- 7.Compruebe el apriete de las cuchillas para asegurarse de que no traquetean ni giran lateralmente. Si las cuchillas están demasiado apretadas o flojas, reajuste la holgura.

**NOTA:** Preste atención a la holgura de las cuchillas.

Una holgura excesiva puede provocar un corte ineficaz, y una holgura insuficiente de las cuchillas puede sobrecargar el motor y acortar la vida útil de la herramienta. **NOTA:** Cuando las cuchillas están

cerradas, no deben girar lateralmente. El giro lateral es una condición anormal. El giro lateral provocará un espacio entre las dos cuchillas, lo que causará un engrane incorrecto de los dientes del engranaje y dañará la estructura mecánica.

**USO**

**NOTA:** Sujete siempre la herramienta con firmeza. Además, asegúrese de mantener estabilidad.

**PRECAUCIÓN:** No acerque ninguna parte de su cuerpo a las cuchillas durante la operación.

**PRECAUCIÓN:** Antes del uso, compruebe si las cuchillas, los tornillos de las cuchillas u otras piezas están desgastados o dañados. Sustituya las piezas desgastadas o dañadas para garantizar un funcionamiento seguro.

**PRECAUCIÓN:** Si la cuchilla se atasca en una rama durante el funcionamiento, no la gire. En este caso, apague la herramienta y tire lentamente de la cuchilla para sacarla de la rama. De lo contrario, la cuchilla podría resultar dañada.

## Recorte



Las ramas deben cortarse de una en una. El grosor máximo de las ramas que se pueden cortar con estas tijeras es de unos 40 mm.

**Después del uso** Cierre las cuchillas de la tijera, pulse el

interruptor

"MODE" hasta que la luz indicadora se apague después de tres ticks y retire la batería. Guarde las tijeras en un lugar seco, alto o cerrado, fuera del alcance de los niños. Vuelva a colocar la tapa de la cuchilla de la cizalla.



**PRECAUCIÓN:** Cuando no utilice las tijeras, retire la batería. De lo contrario, se reducirá la capacidad de la batería.

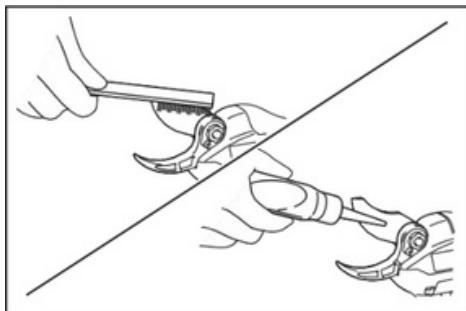
## MANTENIMIENTO

**PRECAUCIÓN:** Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y de que se ha extraído la batería antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.

**PRECAUCIÓN:** Nunca utilice gasolina, disolvente o alcohol para la limpieza. Esto puede causar decoloración, deformación o agrietamiento.

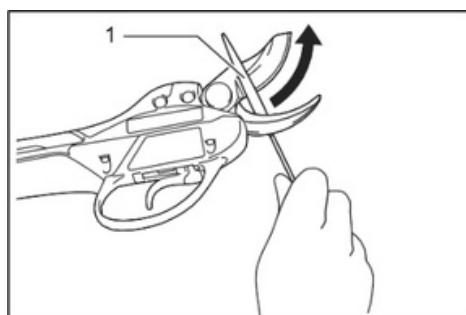
## Mantenimiento de la cuchilla

**PRECAUCIÓN:** Si se descuida el mantenimiento de las cuchillas, puede producirse una fricción excesiva de las mismas y reducirse el tiempo de funcionamiento ~~despectivamente~~ ~~rápidamente~~ las baterías de la cizalla antes y después de su uso. Después de terminar el trabajo, límpie las cuchillas con un cepillo duro. A continuación, límpie las cuchillas con un paño. Aplique aceite original al filo de la cuchilla y a la parte móvil.

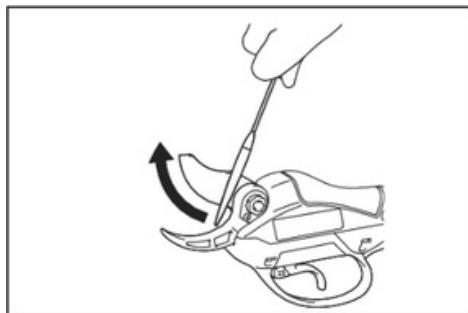


### Afilado de la cuchilla superior

1. Aplique la superficie plana de la lima de diamante al filo de la cuchilla. Empuje la lima hacia la punta de la cuchilla para afilar todo el filo de la cuchilla. Mantenga el mismo contacto plano con la lima de forma constante a lo largo de todo el filo de la cuchilla.



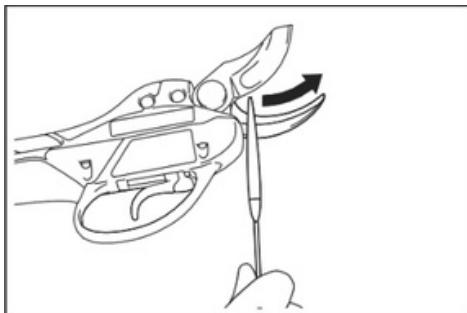
2. Aplique ligeramente la superficie plana de la lima de diamante al lado opuesto de la hoja. Mueva ligeramente la lima hacia la punta de la hoja para eliminar las protuberancias.



**NOTA:** No afile demasiado este lado. Lime ligeramente sólo para eliminar irregularidades. De lo contrario, la holgura de la cuchilla puede ser demasiado grande o la vida útil de la cuchilla puede acortarse.

#### Afilado de la cuchilla inferior

Aplique la superficie redondeada de la lima de diamante al filo de la cuchilla. Empuje la lima hacia la punta de la cuchilla para afilar todo el filo.

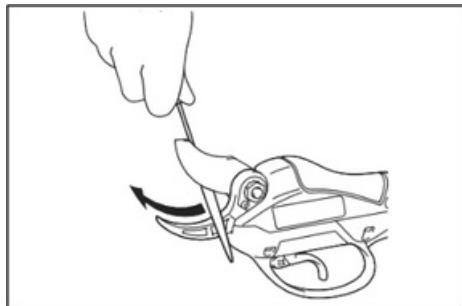


**NOTA:** No afile demasiado este lado. Lime ligeramente sólo para eliminar irregularidades. De lo contrario, la holgura de la cuchilla puede ser demasiado grande o la vida útil de la cuchilla puede acortarse.

Para mantener la seguridad y la fiabilidad, reparaciones, cualquier otro tipo de mantenimiento o ajustes deben ser realizados por un centro de servicio autorizado, utilizando siempre piezas de repuesto recomendadas por el fabricante

#### ACCESORIOS OPCIONALES

**PRECAUCIÓN:** Estos accesorios o complementos se recomiendan para su uso con la herramienta descrita en este manual. El uso de otros accesorios o implementos puede suponer un riesgo de lesiones personales. Utilice los accesorios para el fin para el que fueron previstos. Si necesita asistencia para obtener información específica sobre estos accesorios, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.



2. Aplique ligeramente la superficie plana de la lima al lado opuesto de la hoja. Mueva ligeramente la lima hacia la punta de la hoja para eliminar las protuberancias.

- Cuchilla superior
- cuchilla inferior
- llave allen
- aceite lubricante
- llave de tubo
- batería y cargador Cedrus originales

**⚠ NOTA:** Algunos artículos de la lista pueden estar incluidos como accesorios estándar.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de encargar una reparación, realice primero su propia inspección. Si surge un problema que no se explica en las instrucciones, no intente desmontar la herramienta. En su lugar, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Problema	Causa	Solución
La cuchilla no se mueve aunque se pulse el interruptor.	El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería.
	La tijera está bloqueada.	Desbloquee la cizalla siguiendo los pasos descritos en el apartado "Funcionamiento de los interruptores". Deje de utilizar inmediatamente la herramienta y acuda a un centro de servicio local autorizado para su reparación.
	Interruptor dañado.	
Las cuchillas están atascadas en una rama.	La rama es demasiado gruesa.	Suelte el interruptor. Pulse el botón "MODE" durante unos tres segundos hasta que la herramienta se apague. A continuación, extraiga lentamente las cuchillas de la rama.
El corte no es suave	Las cuchillas están desafiladas.	Afile las cuchillas o ajuste el juego de las mismas.
	Las cuchillas están desgastadas.	Sustituya las cuchillas.